

The background of the page is a collage of technical drawings and 3D wireframe models of mechanical components. On the left, there are various views of a cylindrical part with a handle. On the right, a large, complex cylindrical component is shown in a wireframe view. Below it, a long, thin cylindrical part with a handle is visible. The overall aesthetic is clean and technical, with a color palette of greys, whites, and oranges.

LYBRA

MANUALE DI INSTALLAZIONE
USO E MANUTENZIONE

Livitho
Safety for Life

INTRODUZIONE.....	05
DESCRIZIONE DEL SISTEMA.....	05
RIFERIMENTI NORMATIVI.....	06
GUIDA ALLA MESSA IN OPERA.....	07
INDICAZIONI DI FISSAGGIO.....	08
RESISTENZA ALLA CORROSIONE.....	12
MARCATURA.....	12
CONDIZIONI DI UTILIZZO.....	13
NORME GENERALI DI UTILIZZO DPI.....	14
CORRETTO STOCCAGGIO, CONSERVAZIONE E PULIZIA.....	15
MANUTENZIONE ORDINARIA.....	16
ISPEZIONE DI FABBRICA.....	16
CONDIZIONI DI GARANZIA.....	17
SCHEDA DI PRIMO UTILIZZO.....	18
REGISTRO DELLE ISPEZIONI.....	18

Gentile Cliente,

La ringraziamo per aver scelto **Livith**.

Questo Manuale é stato realizzato per assisterLa durante le fasi di installazione, uso e manutenzione e per fornirLe le informazioni necessarie sul prodotto da Lei acquistato.

L'installazione, l'uso e la manutenzione dei prodotti Livith dovrà essere effettuata previa presa visione del seguente manuale. **Livith declina ogni responsabilità per malfunzionamenti legati all'errato svolgimento di tali operazioni o all'utilizzo dei componenti dei dispositivi in modo improprio e non conforme alle indicazioni del presente manuale.**

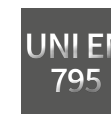
Qualora le indicazioni tecniche da noi fornite non dovessero trovare riscontro durante una delle operazioni, La preghiamo di contattarci immediatamente visitando il sito **www.livith.it**.

DESCRIZIONE DEL SISTEMA

Il LYBRA prodotto da Livith S.p.A é un dispositivo di protezione anticaduta dall'alto, conforme a EN 795, Tipo B e costituisce un dispositivo di aggancio portatile e rimovibile.

Il LYBRA costituisce un dispositivo di protezione individuale ed è quindi certificato per l'utilizzo da parte di un solo operatore.

Il LYBRA prodotto da Livith S.p.A è rispondente alle seguenti certificazioni:



Il LYBRA deve essere usato unitamente ad un dispositivo di collegamento e ad una imbracatura, entrambi idonei e certificati come parte di sistemi anticaduta. È appositamente studiato per essere utilizzato come sistema di ancoraggio da fissare su scale a pioli rimovibili in alluminio e acciaio.

Tutti i dispositivi e i sistemi Livith sono stati prodotti e testati in Laboratorio conformemente alle norme vigenti.

Livith S.p.A. opera come azienda in regime di qualità, pertanto garantisce attraverso l'apposizione dell' idonea marcatura, e la certificazione ISO 9001 la qualità dei propri prodotti e processi di lavorazione.



Numero Del Certificato:
68754/A/0001/UK/It



Se ne vieta ogni altro utilizzo, in particolare come elementi adibiti al sollevamento di equipaggiamenti o altri carichi.



Se ne raccomanda l'utilizzo da parte di personale qualificato.



È assolutamente vietato utilizzarlo per operazioni di salvataggio.

Livith declina ogni responsabilità per danni a persone o cose legati all'utilizzo dei dispositivi con DPI non idonei.

Livith declina ogni responsabilità per danni a persone o cose legati all'utilizzo dei dispositivi in modo non conforme alle Normative vigenti in materia di sicurezza.



Certificato europeo rilasciato da

Laboratorio Dolomiticert

Z.I. Villanova 7/A, 32013 Longarone (BL) - Cod. identificativo 2008

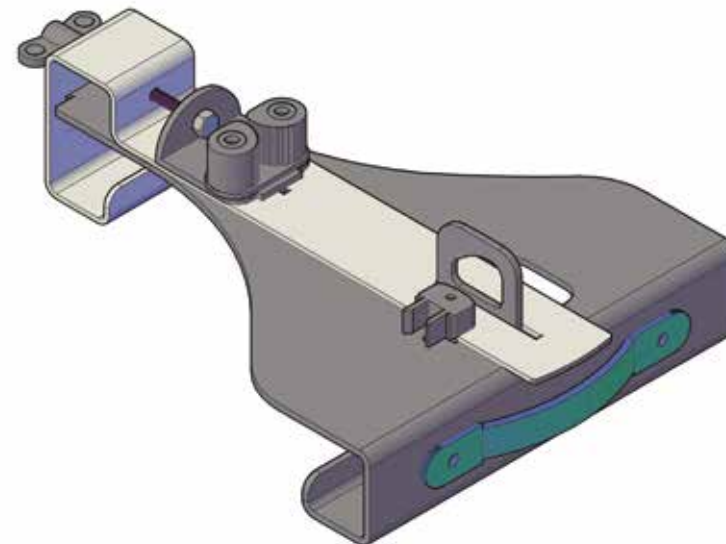
Ente notificato responsabile per il controllo di fabbricazione del dispositivo

Laboratorio Dolomiticert

Z.I. Villanova 7/A, 32013 Longarone (BL) - Cod. identificativo 2008

Il dispositivo di ancoraggio Lybra è corredato di apposito supporto di fissaggio e blocco fune.

KIT ANCORAGGIO LYBRA

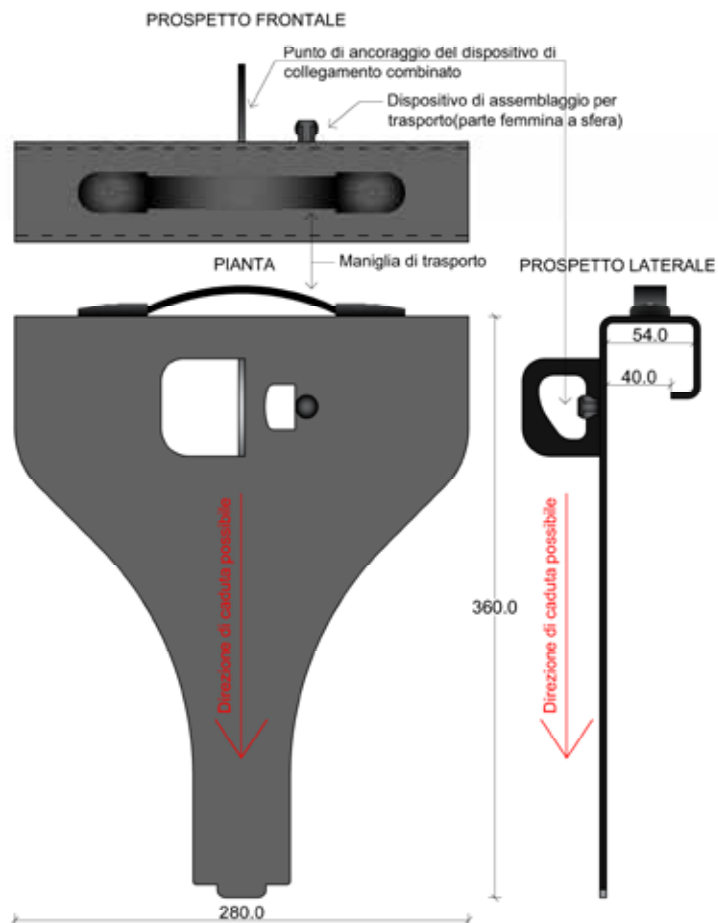


CODICE	Descrizione
LVLB00	Kit ancoraggio Lybra

CARATTERISTICHE TECNICHE DISPOSITIVO

Dispositivo di ancoraggio A	Acciaio S 275
Supporto fissaggio B	Acciaio S 275
Supporto per scorrimento blocco cavo	Acciaio S 275
Blocco cavo	Delryn e fibra di vetro
Maniglia, volantino e blocco per trasporto	Acciaio InoxTecnopolimero
Massimo carico trasmesso in esercizio	9 kN
Massima deflessione registrata in esercizio	5 mm

ANCORAGGIO LYBRA



Sottocodici componenti

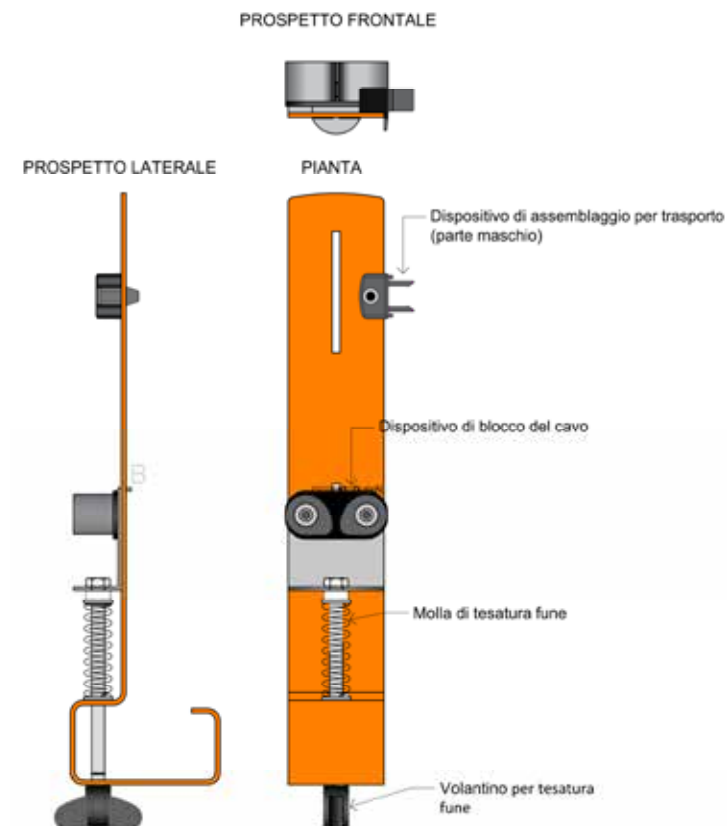
Descrizione

*LYB001	Dispositivo di ancoraggio Lybra
---------	---------------------------------

L'ancoraggio Lybra è un dispositivo di ancoraggio EN 795 Tipo B e come tale è idoneo a costituire il punto di ancoraggio superiore (EN 363) di un sistema di arresto caduta con dispositivo anticaduta di tipo guidato comprendente una linea di ancoraggio flessibile EN 353-2.

(Vedi “dispositivi di collegamento combinati” pag.8)

SUPPORTO FISSAGGIO LYBRA



Sottocodici componenti

Descrizione


*LYB002	Supporto di fissaggio
---------	-----------------------


Il supporto fissaggio Lybra è un supporto in carpenteria calcolato per costituire il terminale inferiore fissato (EN 363) di un sistema di arresto caduta con dispositivo anticaduta di tipo guidato comprendente una linea di ancoraggio flessibile EN 353-2.


È comprensivo di blocco cavo.

CONSIGLI E PRESCRIZIONI

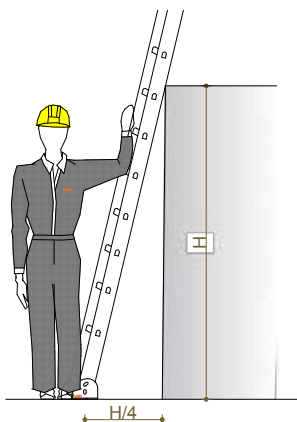
 Prima di utilizzare LYBRA controllare che sia privo di difetti e completo di ogni suo elemento, altrimenti comunicarlo tempestivamente al fornitore.

 Prima di utilizzare LYBRA verificare la capacità di scorrimento delle parti di bloccaggio e sbloccaggio della fune del dpi di collegamento e che non siano presenti rotture, parti piegate o dissaldate, elementi non serrati. Se si riscontrasse anche solo uno dei precedenti casi non utilizzare il dispositivo e contattare immediatamente Livith.

 LYBRA deve essere utilizzato in scale a pioli con una resistenza pari ad almeno 6 kN nella direzione di utilizzo del dispositivo.

 Il dispositivo deve essere utilizzato con scale a pioli, cioè con dispositivi di accesso in quota con una inclinazione di circa 15° dalla verticale correttamente ancorate a supporti adeguatamente verticali.*

*Approssimativamente nella pratica il vertice della scala deve trovarsi ad un'altezza dal suolo pari a 4 volte il piede. Un altro modo approssimativo di verifica della corretta inclinazione della scala in appoggio è quello con il gomito in figura.



Si raccomanda inoltre che la scala sia adeguatamente solidarizzata al supporto mediante gancio scala certificato DIN 517 e che sovrasti il piano di sbarco di 1m in altezza.


È essenziale in ogni caso che:

- Il dispositivo di ancoraggio sia sempre posizionato e che il lavoro sia eseguito in modo tale da ridurre al minimo sia il potenziale di caduta sia la distanza potenziale di caduta;

- Sia verificato lo spazio libero richiesto al di sotto dell'utilizzatore in corrispondenza della postazione di lavoro prima di ogni utilizzo, in modo tale che in caso di caduta non vi sia collisione con il pavimento o altro ostacolo.

Il dispositivo è un DPI utilizzato per operazioni di accesso in quota.

L'operatore dovrà durante l'utilizzo attenersi oltre che al presente manuale anche alle istruzioni di accesso in quota e all'Elaborato Tecnico di Copertura.


 Quando il dispositivo Geko è utilizzato come parte di un sistema anticaduta l'operatore dovrà essere equipaggiato con assorbitore che limiti il carico massimo di arresto caduta a 6 kN

L'operatore dovrà indossare l'imbracatura UNI EN 361 e il dispositivo di collegamento idoneo alla lavorazione che si appresta ad effettuare prima di iniziare il percorso di accesso in quota e quindi di iniziare ad utilizzare LYBRA.

I dispositivi di collegamento compatibili con LYBRA sono:

EN 353-2 Dispositivo fune guidato dotato di assorbitore con fune semistatica di diametro compreso tra 10,5 e 14mm.

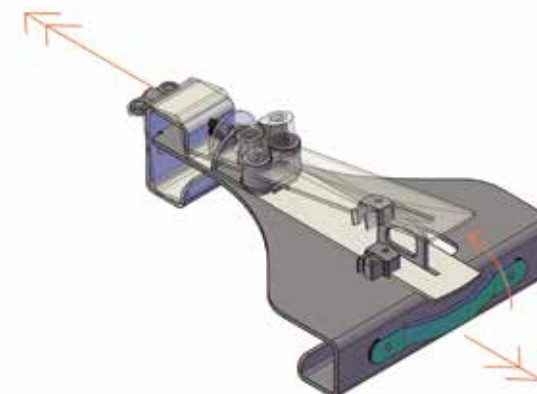
Nelle indicazioni fornite dal fabbricante deve essere indicata l'idoneità di un punto di ancoraggio superiore conforme alla EN 795.

 L'operatore dovrà installare LYBRA sulla scala a terra prima di posizionarla e di utilizzarla come ancoraggio di lavorazione in quota

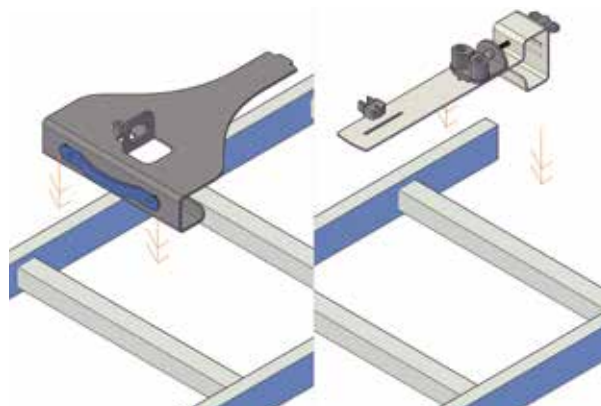
L'operatore deve ancorare il punto di ancoraggio sternale della propria imbracatura al dispositivo di collegamento ancorato a LYBRA prima di iniziare la ascesa in quota.

INSTALLAZIONE LYBRA

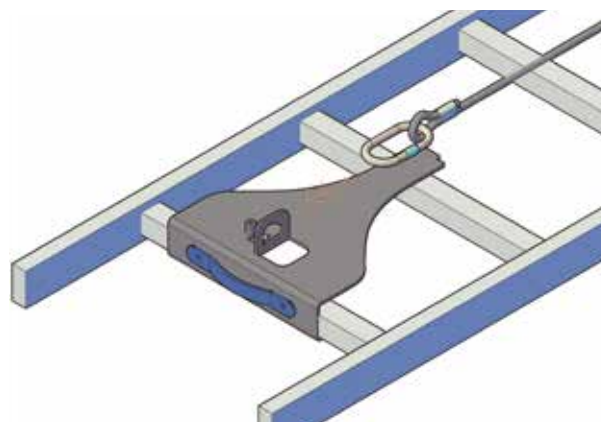
1- Disassemblare il Lybra dal supporto fissaggio tirando quest'ultimo dall'apposita maniglia facendo leva sul punto di ancoraggio.



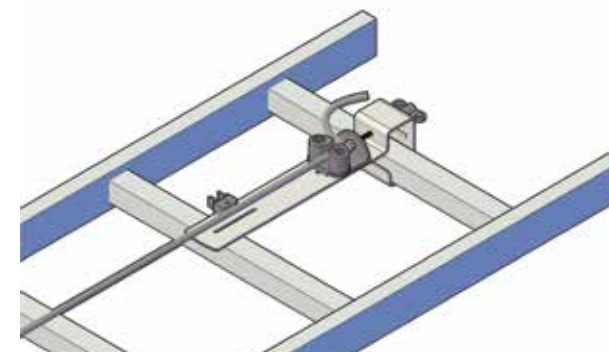
2- Installare Lybra sul piolo più alto della scala e il supporto fissaggio sull'ultimo piolo della scala nel verso opposto a quello del Lybra.



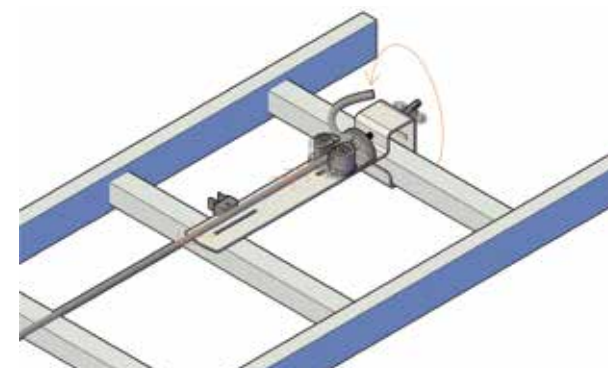
3- Collegare l'estremità intestata della fune nel punto di ancoraggio apposito del Lybra.



4- Inserire l'estremità libera della fune nel dispositivo di blocco senza mettere in tensione il cavo e senza lasciarlo in bando.

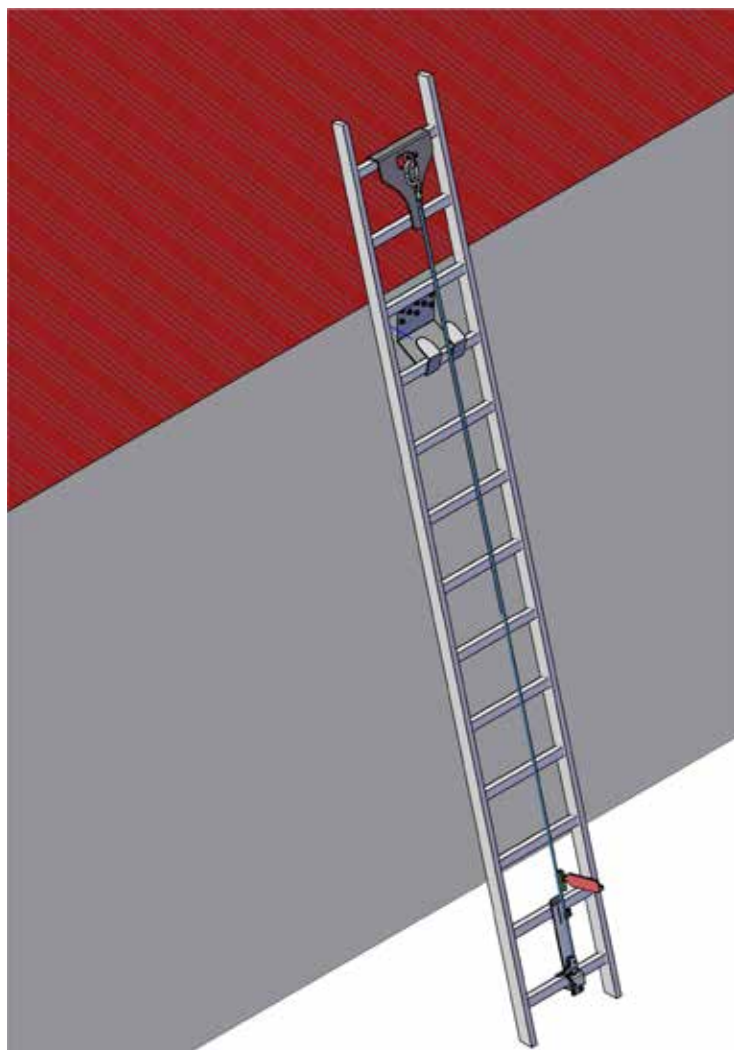


5- Tensionare, quindi la fune ruotando l'apposito volantino fino a completa aderenza delle piastre di estremità ai pioli e fino a che l'indicatore di tensione sul supporto fissaggio non indica 80 daN



6- Se il dispositivo fune guidato inizia a scorrere nel meccanismo di blocco significa che il tensionamento è eccessivo; allentare leggermente il volantino di tesatura.

7- Posizionare la scala come indicato dal produttore ed adeguatamente vincolata allo sbarco: il dispositivo è pronto per l'utilizzo.



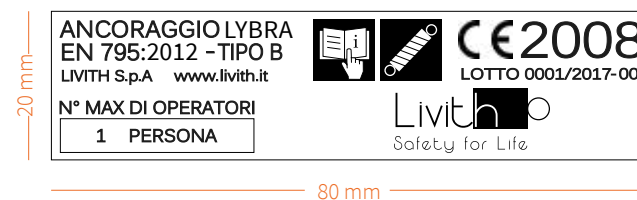
Tutti i dispositivi Livith presentano un altissimo grado di resistenza alla corrosione:

MARCATURA

Il dispositivo LYBRA prodotto da Livith S.p.A. è conforme alle normative vigenti UNI EN 795:2012 e alle direttive di prodotto Europee in materia di DPI. Per tanto è corredato di apposita targhetta di marcatura apposta sul dispositivo.

La marcatura comprende:

- Numero o codice identificativo del dispositivo
- Marchio del produttore
- Numero dell'organismo notificato incaricato del controllo della produzione con sorveglianza ai sensi dell'art. 11B della D.E. 89/686/CEE
- Norme di riferimento
- Logo che indica la necessità di prendere visione del presente Manuale prima di utilizzare il dispositivo
- Logo che indica la necessità di utilizzare il prodotto con dispositivi di collegamento dotati di assorbitore di energia che limiti la forza d'arresto dell'operatore a 6 kN
- Numero di lotto e data di produzione
- Numero massimo di utilizzatori che possono utilizzare simultaneamente il dispositivo



Qualora il dispositivo LYBRA sia rivenduto fuori dal paese originale di destinazione (Italia) il rivenditore deve fornire le istruzioni per l'uso, la manutenzione, l'ispezione periodica e la riparazione nella lingua del paese di utilizzo.



Ancorarsi al dispositivo prima di iniziare la risalita.



Nei primi due metri di risalita l'operatore non viene trattenuto sospeso dal dispositivo in caso di caduta.

- LYBRA può essere utilizzato solo da lavoratori addestrati.
- LYBRA costituisce una protezione per una sola persona.
- Prima dell'utilizzo dei dispositivi di protezione, di cui LYBRA è uno dei componenti, occorre elaborare e introdurre una procedura di azione di soccorso, allo scopo di minimizzare il pericolo che può sussistere durante l'utilizzo dei dispositivi di protezione anticaduta.
- Antecedentemente al primo utilizzo del LYBRA, si deve compilare la sua scheda d'utilizzo. La scheda viene compilata dalla persona responsabile dei dispositivi di protezione nell'azienda.
La scheda deve essere conservata per tutto il periodo d'utilizzo del dispositivo.
- Prima di ogni uso della traversa, bisogna eseguire un'accurata ispezione del dispositivo, con riguardo a qualsiasi danneggiamento o segno di usura o corrosione. Occorre controllare con minuziosità la stabilità del fissaggio del dispositivo nell'apertura. Bisogna assicurarsi che il dispositivo sia fissato in posizione verticale, appoggiato al gradino e del corretto bloccaggio della fune del dpi per evitare lo sganciamento automatico del dispositivo. L'ispezione viene eseguita dalla persona che utilizza il dispositivo. Nel caso di qualsiasi danneggiamento o dubbio riguardante la corretta condizione o funzionamento del dispositivo, la si deve escludere immediatamente dal servizio.
- Durante l'utilizzo occorre controllare di tanto in tanto la stabilità dei collegamenti fra tutti gli elementi del dispositivo di protezione usato e la loro regolazione.
- Durante l'utilizzo occorre proteggere il dispositivo dal contatto con oli, solventi, acidi e basi, fiamme vive, frammenti di metalli incandescenti e oggetti dai bordi taglienti. Prima di ogni uso dei dispositivi di protezione anticaduta dall'alto, di cui LYBRA è uno dei componenti, si deve controllare che tutti i dispositivi siano collegati fra di loro correttamente, che funzionino senza alcun disturbo, e che siano conformi alle norme vigenti:
 - EN 361 - per imbracatura anticaduta;
 - EN 355, EN 355, EN 353-2, - per sottogruppi di connessione-assorbimento;
 - EN 362 - per connettori (moschettoni);
 - EN 795 - per dispositivi di aggancio.

- Dispositivi di protezione individuale possono essere utilizzati soltanto dalle persone informate sulla sicurezza del loro uso.
- I dispositivi di protezione individuale non possono essere utilizzati dalle persone il cui stato di salute possa influire sulla sicurezza dell'utente del dispositivo, sia in condizioni normali che di emergenza.
- Per il luogo in cui viene utilizzato il dispositivo è necessario elaborare un piano di emergenza che può verificarsi durante il lavoro.
- È vietato integrare e modificare il dispositivo senza il previo consenso del produttore rilasciato per iscritto.
- Tutte le riparazioni possono essere effettuate soltanto dal produttore del dispositivo o da un suo rappresentante autorizzato.
- I dispositivi di protezione individuale possono essere utilizzati soltanto nei limiti dei propri parametri nominali e per scopi per i quali sono stati prodotti.
- I dispositivi di protezione individuale sono personali e possono essere utilizzati da una sola persona.
- Prima di ogni utilizzo è necessario assicurarsi che gli elementi che fanno parte del sistema di protezione anticaduta siano compatibili. È necessario controllare regolarmente tutti i moschettoni e i dispositivi di regolazione, per eliminare gli eventuali allentamenti e la possibilità di scollimento accidentale degli elementi.
- È vietato utilizzare composti di più elementi, nei quali le funzioni di sicurezza di uno degli elementi influiscono o disturbano le funzioni di sicurezza di un altro componente.
- Prima di ogni utilizzo del dispositivo di protezione individuale è necessario effettuare un breve controllo delle attrezzature, per assicurarsi che siano idonee all'uso e funzionino bene.
Durante un tale controllo vanno controllati tutti gli elementi del dispositivo dal punti di vista di danni, eccessivo logorio, corrosione, ragnature, tagli o malfunzionamenti, specie:
 - nelle imbracature e cinture per il posizionamento – fibbie, elementi di regolazione, elementi (fibbie) di collegamento, nastri, cuciture, nodi;
 - negli ammortizzatori – nodi di collegamenti, nastri, cuciture, cassetta, connettori;
 - nelle funi di sicurezza o nelle guide in tessuto – funi, nodi, redance, elementi di collegamento, armatura;
 - nelle funi di acciaio, funi di sicurezza o di guida – cavi, fili, morsetti, boccole, nodi, redance, elementi di collegamento, elementi di regolazione;
- nei sistemi ad arresti automatico con fune o nastro – funzionamento corretto dell'avvolgitore e del meccanismo di blocco, cassetta, o ammortizzatore, elemento di collegamento;
- nei sistemi autobloccanti – corpo del dispositivo, funzionamento del pattino, blocco, rivetti e viti, elemento di collegamento, ammortizzatore;
- nei moschettoni – corpo portante, rivetti, nottolino, funzionamento del blocco;

- Tutte le informazioni relative al dispositivo di sicurezza (nome, numero di serie, data di acquisto e data di messa in servizio, nome dell'operatore, informazioni riguardanti riparazioni e revisioni, messa fuori servizio) devono essere riportate nella scheda di utilizzo del dispositivo. Il datore di lavoro è responsabile delle annotazioni sulla scheda di utilizzo. La scheda deve essere compilata dalla persona responsabile nello stabilimento dei dispositivi di sicurezza. È vietato utilizzare il dispositivo di protezione individuale senza la scheda di utilizzo compilata.

CORRETTO STOCCAGGIO, CONSERVAZIONE E PULIZIA

- LYBRA deve essere conservato in luoghi asciutti, lontano dalla luce del sole, a temperatura ambiente. Antecedentemente alla prima introduzione in uso, il dispositivo deve essere conservato nell'imballo del produttore.
- LYBRA deve essere trasportata in un imballo (es.: dentro borse in tessuto impermeabile, in sacchetti di plastica, in scatole di plastica o d'acciaio) che la protegga dall'umidità e da danni meccanici e chimici.
- Il dispositivo può essere pulito usando un panno umido con l'aggiunta di detersivi delicati. È vietato usare solventi, acidi e basi. Dopo essere pulita, il dispositivo deve essere asciugato a temperatura ambiente, lontano da fonti di calore.

MANUTENZIONE ORDINARIA

La manutenzione ordinaria deve essere eseguita con cadenza di



1 ANNO

La manutenzione ordinaria annuale può essere effettuata da:

Il responsabile del dispositivo

L'ispezione accurata deve riguardare tutti i componenti del dispositivo:

- Devono essere controllati accuratamente, con particolare riguardo a danneggiamenti meccanici, chimici e termici;
- La marcatura deve essere visibile e leggibile chiaramente;
- Il manuale di installazione uso e manutenzione del prodotto deve essere a disposizione.

Il risultato dell'ispezione deve essere inserito nella scheda d'utilizzo del dispositivo dalla persona responsabile dei dispositivi di protezione nell'azienda.

In caso di qualsiasi danneggiamento/anomalia o di non visibilità/leggibilità della marcatura contattare immediatamente Livith S.p.A. e mettere fuori servizio il dispositivo.

LYBRA deve essere escluso dal servizio:

- Dopo aver arrestato una caduta;
- Sempre e comunque **dopo 10 anni dalla data di produzione del dispositivo**

DATA DI PRODUZIONE¹

DATA DI SCADENZA²



È vietato eseguire autonomamente qualsiasi riparazione o modifica del dispositivo.



L'ispezione periodica del dispositivo è fondamentale per garantire efficienza e durabilità del prodotto e, quindi, la sicurezza dell'operatore.

¹Da riempire a carico del produttore e ricontrollare in base all'anno indicato sulla marcatura;

²Da riempire a carico del produttore.



Garanzia valida per interventi di riparazione e/o sostituzione a partire dalla data presente sulla fatturazione di acquisto del prodotto stesso.

In tale periodo di valenza della garanzia, Livith si riserva il diritto di sostituire i prodotti oggetto di intervento con nuovi prodotti a propria scelta, purché esplicanti la medesima funzionalità.

La copertura complessiva della garanzia sul materiale e/o sui difetti di fabbricazione è limitata al prezzo di acquisto sostenuto dal cliente per il singolo prodotto.

Qualsiasi prestazione fornita da Livith durante il periodo di garanzia non dà diritto ad un'estensione della garanzia stessa.

Livith assicura, infine, che il prodotto da voi acquistato è esente da difetti e declina ogni responsabilità per difetti non imputabili al fabbricante.

La Garanzia Livith NON copre:

- Malfunzionamenti del sistema o danni ai suoi componenti dovuti alla inosservanza delle indicazioni di assemblaggio e di installazione riportate in questo manuale.
- Malfunzionamenti del sistema o danni ai suoi componenti dovuti all'impiego di installatori non qualificati e/o alla inosservanza della regola d'arte.
- Malfunzionamenti del sistema o danni ai suoi componenti dovuti a cause di forza maggiore non prevedibili (quali condizioni ambientali particolarmente gravose, fulmini, terremoti, trombe d'aria, inondazioni, incendi, atti vandalici, catastrofi naturali, guerre).
- Malfunzionamenti del sistema o deterioramento dei suoi componenti dovuti a mancato rispetto delle tempistiche di manutenzione ed ispezione periodiche raccomandate nel presente manuale.
- Malfunzionamenti del sistema o danni ai suoi componenti dovuti a modifiche o ad alterazioni dei prodotti non autorizzate da Livith, nonché all'utilizzo di componenti o accessori non originali Livith.
- Malfunzionamenti del sistema o danni ai suoi componenti dovuti ad un errato stoccaggio e/o trasporto prima e durante le fasi di installazione.

Anche nei casi di validità della garanzia, essa non comprende le spese dovute allo smontaggio, al rimontaggio e al trasporto del prodotto sostituito, nonché all'acquisto e/o la fornitura del materiale necessario al ripristino dei vari componenti.

La garanzia non copre le spese di sostituzione e della corretta rimessa in funzione del sistema e dei suoi componenti a seguito di eventi di cadute dall'alto.

Livith 
Safety for Life

Livith World Wide Warranty covers
Livith products at the level of standard warranty offered in the country in which it
is used for 30 YEARS against manufacturing faults and defects.



Every Livith-branded product is covered by a liability insurance emitted by
UnipolSai that covers the cost of compensating any damage to properties and
anyone who is injured by a faulty product up to euro:

#5.000.000,00#

*Warranty does not cover misuse of products and may be limited in USA, Canada and Mexico.



SCHEDA DI PRIMO UTILIZZO

Responsabile per la compilazione della scheda d'utilizzo è l'azienda nella quale il dispositivo è utilizzato.

La scheda d'utilizzo dovrebbe essere compilata antecedentemente al primo uso del dispositivo. Tutte le informazioni che riguardano il dispositivo di protezione (nome, numero di serie, data d'acquisto e di introduzione in uso, nome dell'utente, informazioni che riguardano le operazioni e le ispezioni e il ritiro dal servizio), devono essere inserite nella scheda d'utilizzo del dispositivo. La scheda viene compilata dalla persona responsabile dei dispositivi individuali dell'azienda.

NOME DEL DISPOSITIVO MODELLO		TIPO DI DISPOSITIVO SECONDO NORMA TECNICA	
NUMERO DEL DISPOSITIVO		DATA DI PRODUZIONE	
NOME DELL'UTENTE			
DATA D'ACQUISTO		DATA DELL'INTRODUZIONE IN USO	

REGISTRO DELLE ISPEZIONI

ISPEZIONI TECNICHE			
DATA ISPEZIONE	DANNEGGIAMENTI NOTATI, RIPARAZIONI ESEGUITE, ALTRE NOTIZIE	DATA PROX. ISPEZIONE	FIRMA DELLA PERSONA RESPONSABILE
1			
2			
3			
4			



LIVITH S.p.A.

Via Adige, 2 Montespertoli (FI)

T. +39 0571 676537

F. +39 0571 676856

www.livith.it

info@livith.it